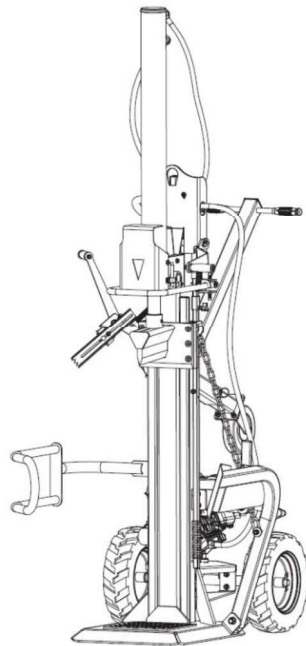


# ECO LINE



## Hydraulischer Holzspalter BEDIENUNGSANLEITUNG

MODELLNUMMER:  65796BS

SERIENNUMMER:

Modell- sowie Seriennummer finden Sie auf dem Typenschild. Vermerken Sie diese an einem sicheren Ort für die Zukunft.

### Zu Ihrer Sicherheit

Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Arbeiten  
mit der Maschine

## Inhaltsverzeichnis

- Einleitung
- Sicherheitshinweise
- Lieferumfang
- Montage
- Bedienung
- Wartung
- Lagerung
- Problembehandlung

## Symbolik

An mehreren Stellen der Maschine können Sie Symbole erkennen, unter anderem auf dem Typenschild. Diese sind wichtig für relevante Informationen und die korrekte Verwendung des Produktes. Im Folgenden finden Sie die Erklärung:

## Einleitung

Ihr neuer ECO LINE Holzspalter wird Ihre Erwartungen übertreffen. Er wird nach strengen Qualitätsstandards produziert und überzeugt durch einfache und sichere Handhabung. Mit geringem Serviceaufwand werden Sie an dieser Maschine lange Freude haben.



Lesen Sie sorgsam die Bedienungsanleitung vor Gebrauch der Maschine. Legen Sie ein besonderes Augenmerk auf die Hinweise und Warnungen.

## Ökologisches



Recyceln Sie Materialien, wie Verpackungen, statt diese zu verschwenden. Achten Sie dabei auf die getrennte Entsorgung.



**Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.**



**Tragen Sie Sicherheitsschuhe!**



**Tragen Sie Arbeitshandschuhe!**



**Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz!**



**Halten Sie Ihren Arbeitsbereich aufgeräumt.**



**Es ist verboten Schutz- oder Sicherheitsvorrichtungen zu entfernen oder zu manipulieren.**



**Vermeiden Sie das Rauchen oder offene Flammen.**



**Entsorgen Sie das Altöl auf vorgeschriebene Art und Weise.**



**Fassen Sie keine heißen Bauteile an. Dies kann starke Verbrennungen hervorrufen.**



**Halten Sie Ihre Hände stets von beweglichen Teilen fern.**



**Entfernen Sie festsitzendes Spaltgut nicht mit den Händen.**



**Vorsicht vor fallenden Objekten!**



**Bevor Sie mit einer Reparatur oder Wartung beginnen, trennen Sie die Stromverbindung.**



**Vermeiden Sie Verletzungen durch die Bewegung der Spaltklinge.**



**Halten Sie andere Personen von dem Arbeitsbereich fern.**

## Sicherheit

### Generelle Sicherheitsregeln

#### Lernen Sie die Maschine kennen

Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung inklusive aller Aufkleber der Maschine. Beachten Sie den Anwendungsbereich, die Beschränkungen, sowie die möglichen Gefahrenquellen.

#### Drogen, Alkohol und Medikamente

Arbeiten Sie nicht mit der Maschine unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten, die das sichere Arbeiten beeinflussen können.

#### Vermeiden Sie gefährliche Situationen

Arbeiten Sie mit dem Holzspalter ausschließlich auf trockenem, festen und ebenem Untergrund. Seien Sie stets wachsam und aufmerksam bei der Arbeit mit dem Holzspalter. Verschrauben Sie den Holzspalter mit dem Untergrund, sollte dieser zu glatt sein. Halten Sie den Arbeitsbereich immer sauber und beleuchten Sie ihn ausreichend. Unaufgeräumte Arbeitsbereiche bergen Gefahren. Setzen Sie den Holzspalter nicht Nässe, Regen oder starker Luftfeuchtigkeit aus.

#### Inspizieren Sie Ihren Holzspalter

Überprüfen Sie vor Gebrauch ihren Holzspalter auf beschädigte oder fehlende Teile. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben etc. festgezogen sind. Achten Sie darauf, dass alle Schraubenschlüssel und andere Werkzeuge von der Arbeitsfläche verschwinden, bevor der Holzspalter bedient wird.

#### Tragen Sie angemessene Arbeitskleidung

Tragen Sie keine unpassende Kleidung. Legen Sie Schmuck, Armbanduhren, Ringe etc. ab. Tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit geeignete Arbeitshandschuhe und rutschfeste Schuhe. Binden Sie langes Haar zusammen

und verstecken Sie es unter einem angemessenen Haarschutz, damit es sich nicht im Holzspalter verfängt.

**Schützen Sie Ihre Augen und Ihr Gesicht**

Ihre Augen sind durch umherfliegende Holzstücke und Späne gefährdet - Schwere Augenverletzungen sind die Folge. Tragen Sie daher immer eine Schutzbrille während der Arbeit. Gewöhnliche Brillen bieten nicht ausreichend Schutz. Stellen Sie den Holzspalter nicht auf den Boden, während des Arbeitens, da Sie sich sonst gefährlich nah und ungünstig über den Holzspalter lehnen oder hocken müssten. Ihr Gesicht könnte so von zerberstenden Holzstücken, und Splintern verletzt werden. Der Holzspalter sollte sich zu Ihrer eigenen Sicherheit immer auf einer angemessenen Arbeitshöhe befinden. Benutzen Sie den Holzspalter nicht an Orten, an denen Dämpfe oder Gase durch Anstrichfarbe, Lösungsmittel oder brennbare Flüssigkeiten in die Luft gelangen.

**Verhindern Sie Feuer**

Rauchen Sie nicht oder haben Sie keine offenen Flammen wenn Sie mit dem Holzspalter arbeiten oder Benzin nachfüllen. Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät in der Nähe von Flammen oder Funken. Öl ist entflammbar und kann explodieren.

**Kinder und unbefugte Personen fernhalten**

Der Holzspalter darf immer nur von einer Person betätigt werden. Andere Personen sollten immer einen Sicherheitsabstand von mindestens 10 m zum Arbeitsbereich einhalten, vor allem dann, wenn der Holzspalter in Betrieb ist. Greifen Sie niemals auf die Hilfe von anderen Personen zurück, um ein eingeklemmtes Holzstück aus dem Holzspalter zu befreien!

**Voraussetzungen des zu spaltenden Holzes**

Stellen Sie sicher, dass keine Nägel oder andere Fremdkörper im Holz vorhanden sind. Äste und Zweige müssen vorher entfernt

werden, sodass zum Schluss eine ebene Holzoberfläche zurückbleibt.

**Arbeiten Sie mit Vorsicht**

Der Boden darf nicht rutschig sein. Achten Sie stets auf Ihr Gleichgewicht. Stellen Sie sich niemals auf den Holzspalter. Es besteht ein großes Verletzungsrisiko, wenn der Benutzer sich auf das Gerät stellt oder versehentlich die scharfen Schneidekanten des Holzspalters berührt. Verstauen Sie nichts auf, über oder in der Nähe des Holzspalters, sodass jemand verleitet wird, sich auf den Holzspalter zu stellen, um an andere verstaute Gegenstände zu gelangen. Es besteht eine hohe Verletzungsgefahr!

**Vermeiden Sie Verletzungen durch Unachtsamkeit**

Beobachten Sie die Bewegungen des Holzschiebers sehr aufmerksam. Versuchen Sie nicht, das Holzstück mit den Händen zu verschieben, während sich der Holzschieber noch bewegt. Halten Sie stets die Hände fern von allen beweglichen Teilen!

**Schützen Sie Ihre Hände**

Halten Sie ihre Hände fern von Holzsplittern und gebrochenen oder gerissenen Holzstücken, die sich auf dem Holzspalter befinden. Der Holzschieber könnte sich plötzlich in Bewegung setzen und Ihre Hände mit den scharfen Schneidekanten verletzen oder gar abtrennen.

**Üben Sie keine Gewalt auf den Holzspalter aus**

Der Holzspalter ist so entworfen worden, dass er optimal funktioniert. Er sollte nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet werden. Versuchen Sie niemals, Baumstämme oder Holzstücke zu spalten, die die in der Tabelle angegebenen Durchmesser- und Längenmaße überschreiten, andernfalls drohen Beschädigungen des Holzspalters. Zweckentfremden Sie den Holzspalter nicht.

### Lassen Sie den Holzspalter nie unbeaufsichtigt

Bevor Sie Ihren Arbeitsbereich verlassen, ziehen Sie den Stromstecker des Spalters.

### Trennen Sie den Holzspalter vom Stromkreis

Ziehen Sie den Stromstecker aus der Steckdose heraus, bevor Sie Veränderungen am Holzspalter vornehmen, d.h. Teile austauschen, den Holzspalter inspizieren, warten, säubern und mehr. Schlagen Sie immer im Handbuch nach, bevor Sie die oben genannten Schritte durchführen.

### Schützen Sie die Umwelt

Entsorgen Sie gebrauchtes Öl nur an dafür vorgesehenen Sammelstellen. Schütten Sie es niemals in den Abfluss, in Flüsse oder Seen.

### Gehen Sie schonend mit dem Holzspalter um

Halten Sie den Holzspalter sauber, damit er einwandfrei arbeitet.

### Halten Sie Kinder von dem Gerät fern

Schließen Sie den Aufbewahrungsort ab. Trennen Sie den Holzspalter stets vom Strom und verstauen Sie ihn an einem sicheren Ort, der für Kinder und andere unbefugte Personen unzugänglich ist.

### Umgang bei einem Unfall

Haben Sie immer einen Feuerlöscher sowie ein Erste-Hilfe-Kit vor Ort. In Notfällen haben Sie immer ein Handy in der Nähe oder griffbereit. Sie sollten die Notrufnummern oder die Telefonnummern des nächstgelegenen Arztes und der nächstgelegenen Feuerwache kennen. Diese Informationen sind in einem Notfall unerlässlich.

## Technische Daten

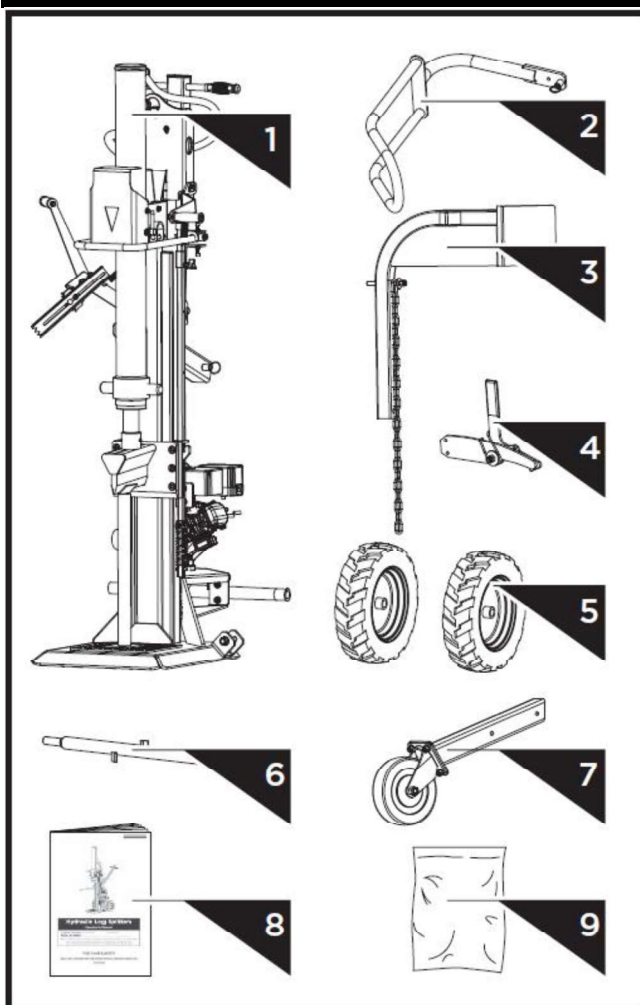
Modellnummer		<b>65796BS</b>
Motor		208 cc, 4.78 kW (6.5 HP)
Motordrehzahl		3600 U/min
Maximale Holzabmessung	Durchmesser	8-30cm
	Länge	56~110cm
Maximale Belastung		16 Ton $\pm$ 10%
Hydraulikdruck		24.9 Mpa
Hydraulikölmenge		18 L
Hub		94.5 cm
Geschwindigkeit	vorwärts	7.05 cm/s
	vorwärts	2.6 cm/s
	rückwärts	4.0 cm/s
Lautstärke		$\leq$ 102 db (A)
Vibration		2.5 cm/s <sup>2</sup>
Abmessung	Länge	110 cm
	Breite	112 cm
	Höhe	250 cm
Gewicht		247.5 kg

## TECHNISCHE VORAUSSETZUNGEN

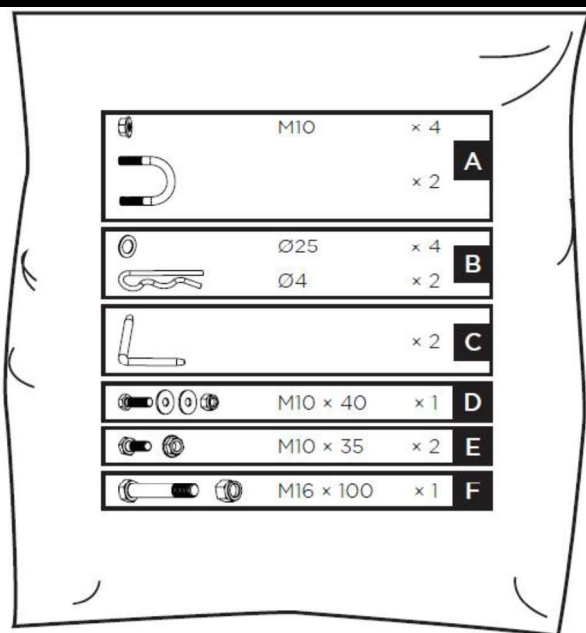
Das Modell ist für die Anwendung in einem Temperaturbereich von + 5°C – 40°C und einer Höhenlage von maximal 1000 m über dem Meeresspiegel konzipiert. Die

Luftfeuchtigkeit bei 40°C sollte 50% nicht überschreiten. Die Lagerung sowie der Transport der Maschine kann in einer Umgebungstemperatur von - 25°C bis + 55°C erfolgen.

## Lieferumfang

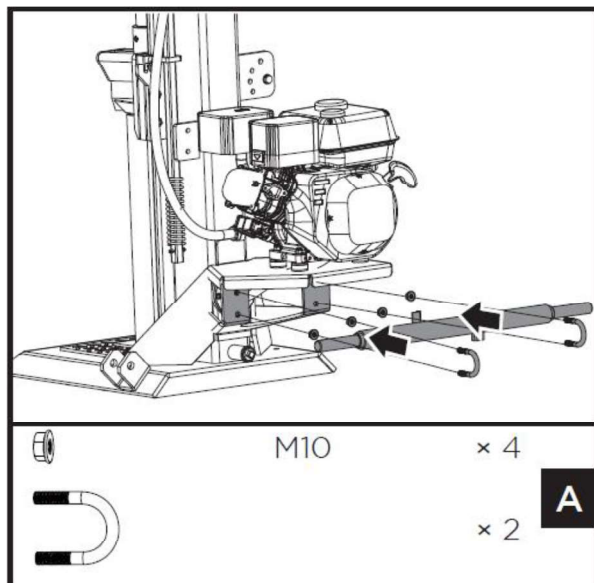


1. Holzspalterrahmen inkl. Motor
2. Schutzarm
3. Stammheber
4. Arretierung Stammheber
5. Räder, Luftbereifung
6. Radachse
7. Transportrad
8. Bedienungsanleitung
9. Beutel mit Kleinteilen

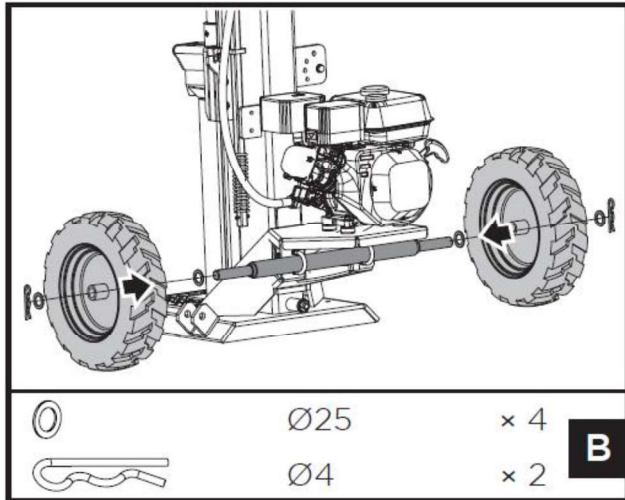


## Montage

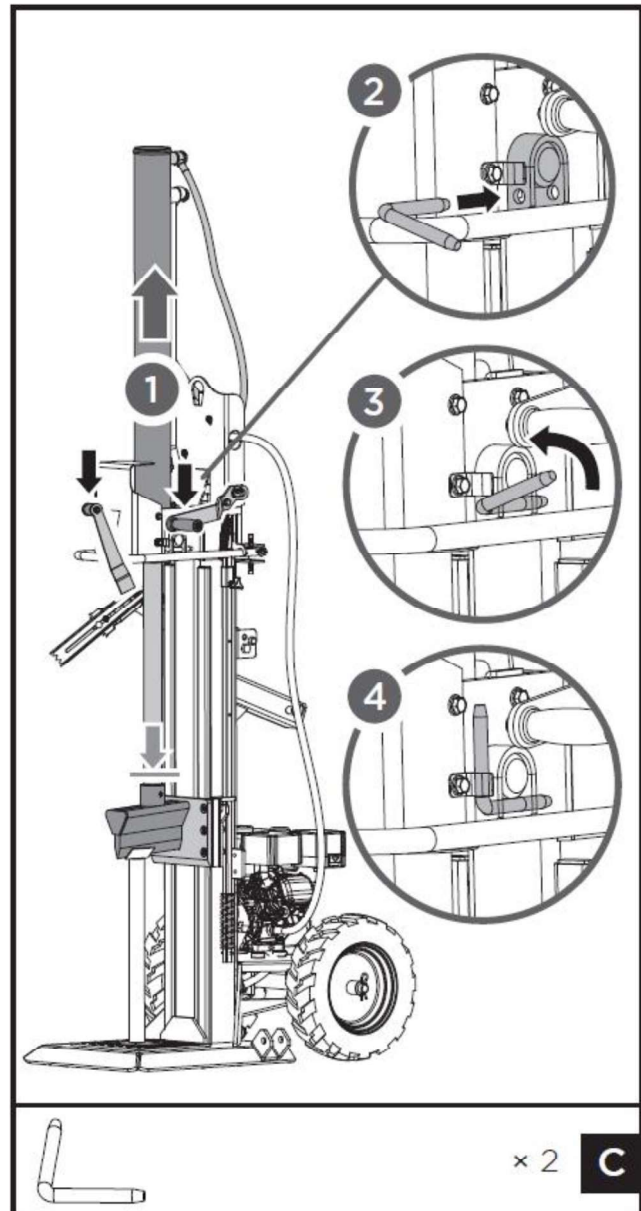
1. Befestigen Sie die Radachse mithilfe der zwei U-Schrauben und vier selbstsichernden Muttern.



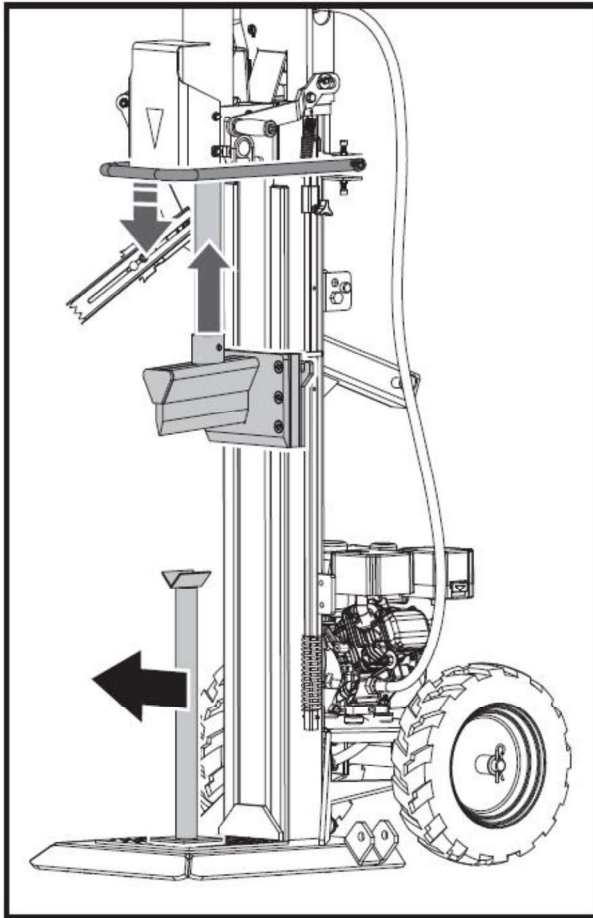
2. Stecken Sie auf Die Radachse zuerst eine Unterlegscheibe, gefolgt von einem Rad und einer weiteren Unterlegscheibe. Sichern Sie alles durch einen Splint.



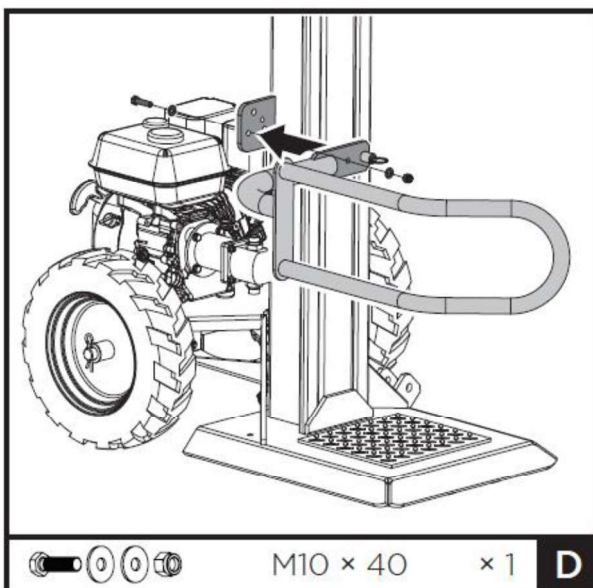
3. Betätigen Sie die Bedienhebel, sodass der Hubzylinder nach oben fährt. Sichern Sie den Hubzylinder durch einstecken der L-förmigen Bolzen.



4. Lassen Sie die Bedienhebel los, damit das Spaltkreuz nach oben fährt und Sie die Transportstütze entfernen können.

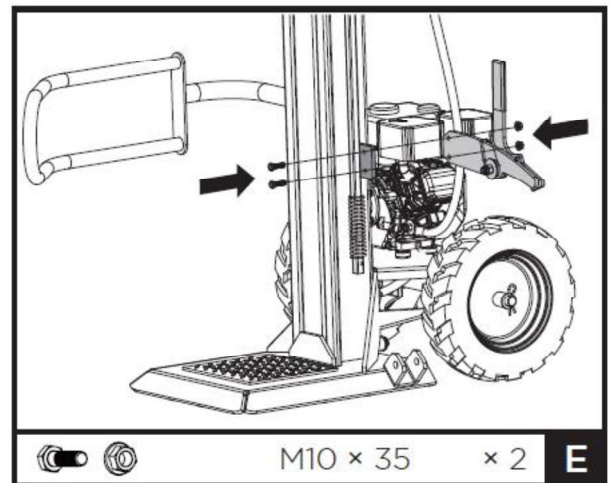


5. Richten Sie die Bohrung und den Sicherungstift des Schutzarms mit der Halterung aus. Sichern Sie den Schutzarm mit einer Sechskantschraube M10x20, zwei Unterlegscheiben und einer Mutter.

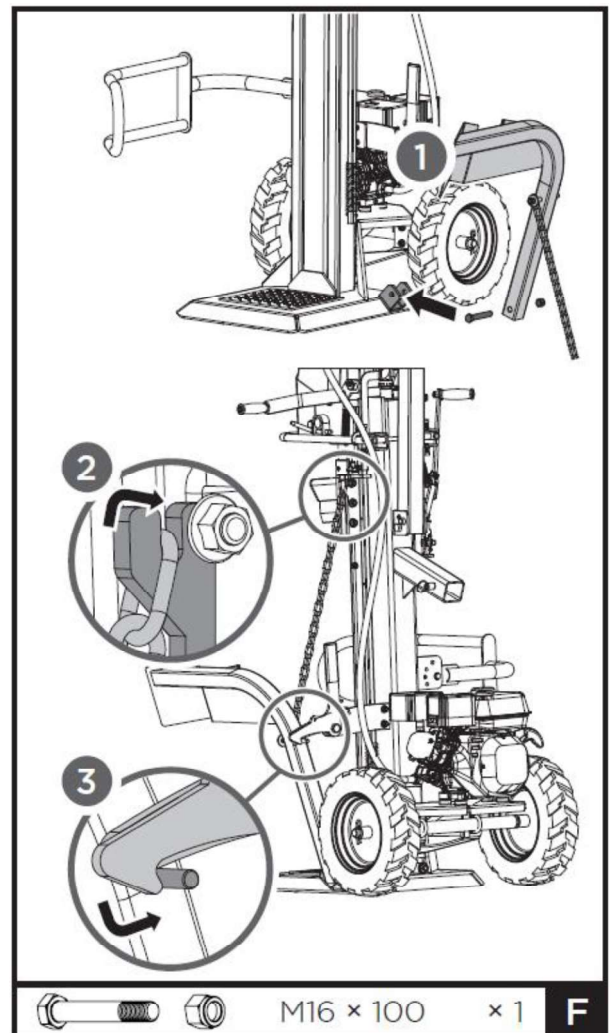


6. Positionieren Sie den Zurückhaltehook an der dafür vorgesehenen Stelle des Rahmens und befestigen Sie ihn mit zwei M10x35

Sechskantschrauben und zwei Muttern.



7. Positionieren Sie den Stammheber in dem Halter und sichern Sie ihn mit einer M16x100 Sechskantschraube sowie einer Mutter. Haken Sie die Kette des Stammhebers in der Führung ein.

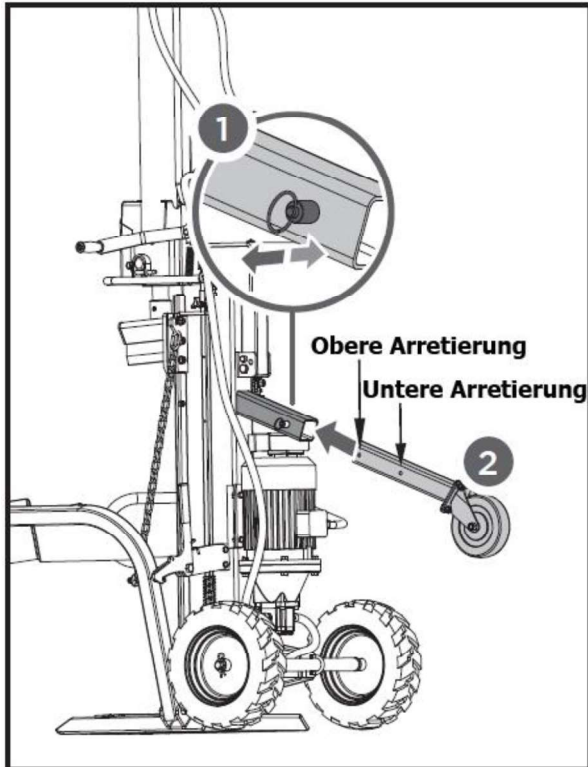


M16 × 100 × 1 F



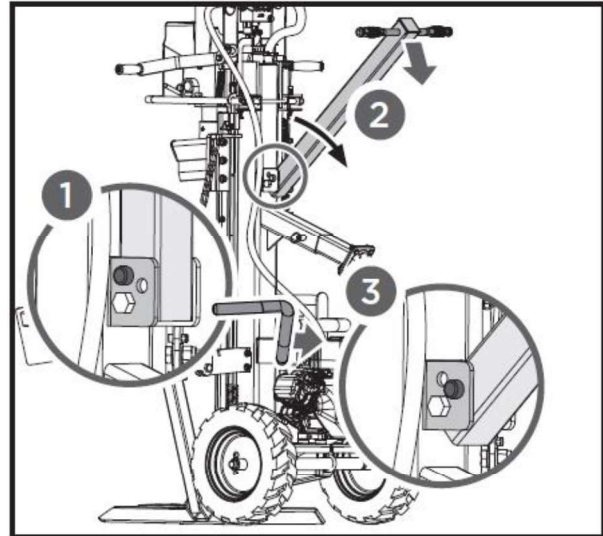
## Transport

Ziehen Sie den Federsplint und Schieben Sie das Transportrad in den Halter. Lassen Sie den Federsplint los und achten Sie darauf dass er in der oberen beziehungsweise unteren Arretierung einrastet.



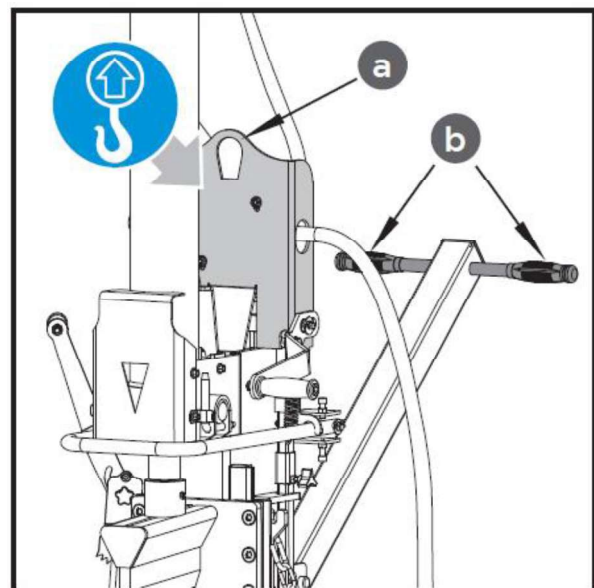
Der Transportgriff ist mit einem Bolzen sowie einem Splint gesichert.

Ziehen Sie den Splint sowie den Bolzen und ziehen Sie den Transport nach unten wie in der Abbildung gezeigt. Fixieren Sie ihn durch einstecken des Bolzens und des Splints in der unteren Bohrung.



## Transport zum Arbeitsbereich

Für einen einfachen Transport ist der Holzspalter mit zwei Rädern ausgestattet. Um ihn zu Ihrem Arbeitsbereich zu bewegen, greifen Sie hierzu an Griff (b) und kippen Sie den Spalter leicht zu sich. Achten Sie darauf dass zuvor der Öldeckel verschlossen wurde.

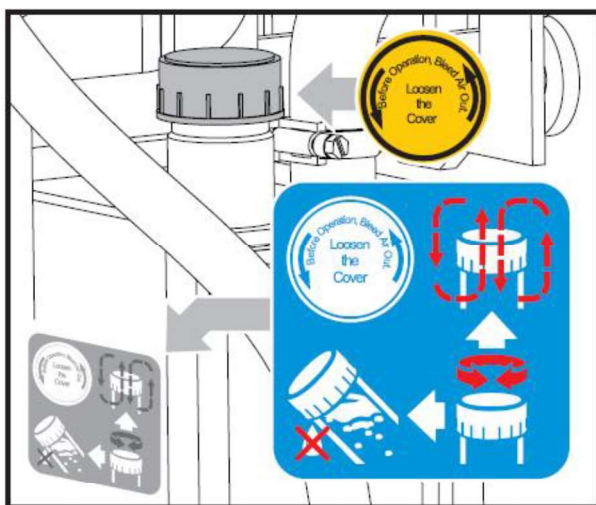


Bei Gebrauch eines Krans befestigen Sie den Haken am Hebebock (a). Versuchen Sie niemals den Holzspalter am Griff (b) anzuheben.

## Betrieb des Holzspalters

Bereiten Sie Ihren Arbeitsbereich vor. Stellen Sie das zu spaltende Holz an einen gut zu erreichenden Platz. Überlegen Sie sich vor dem Spalten wo Sie das gespaltene Holz deponieren oder wie Sie es transportieren.

Durch einfetten des ausgefahrenen Hubzylinders verlängern Sie die Lebensdauer des Holzspalters.



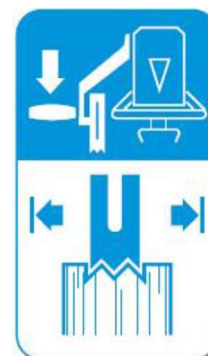
Entlüften Sie den Holzspalter vor jeder Nutzung. Lösen Sie hierfür den Öldeckel einige Umdrehungen, sodass eine Luftzirkulation möglich ist. Dies sollte auch während des Spaltens spürbar sein. Vergewissern Sie sich das der Öldeckel nach dem Arbeiten wieder verschlossen ist, da sonst beim Transport Öl auslaufen kann.



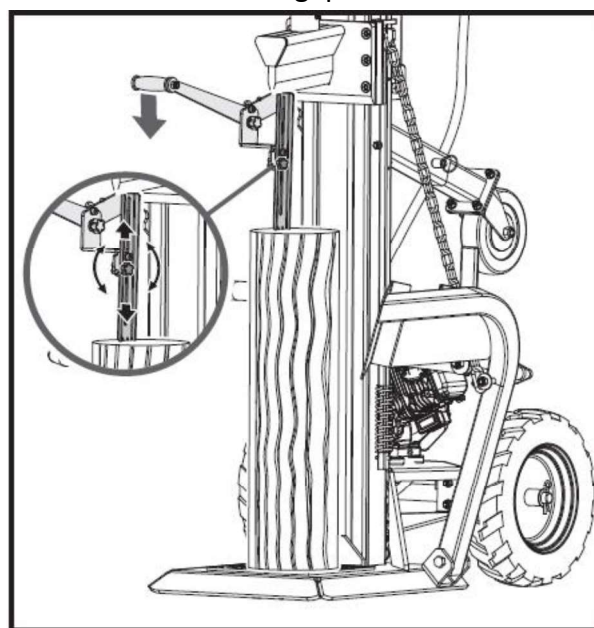
Wird mit festgezogenem Öldeckel gearbeitet, komprimiert beziehungsweise dekomprimiert sich die Luft im System. Das führt zu herausgedrückten Dichtungen und somit Schäden am Spalter.

## Spalten

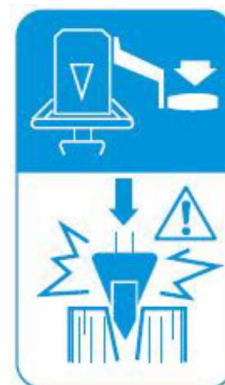
1. Platzieren Sie den Holzstamm vertikal auf der Spaltplattform, so dass dieser sicher steht. Ziehen Sie den linken Bedienhebel nach unten um den Stamm mit der Fixierkralle zu sichern.



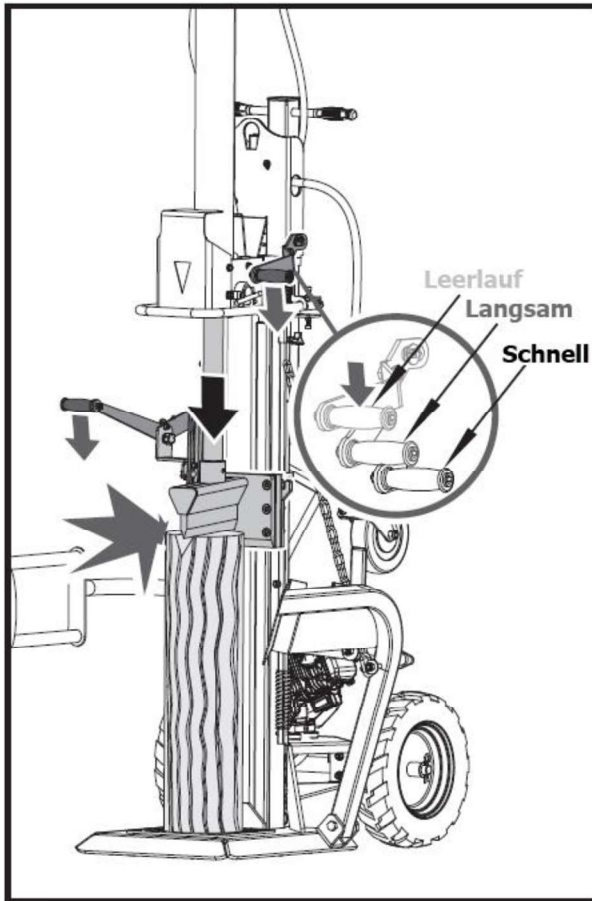
Die verlängerte Fixierkralle kann für verschiedene Stammhöhen angepasst werden.



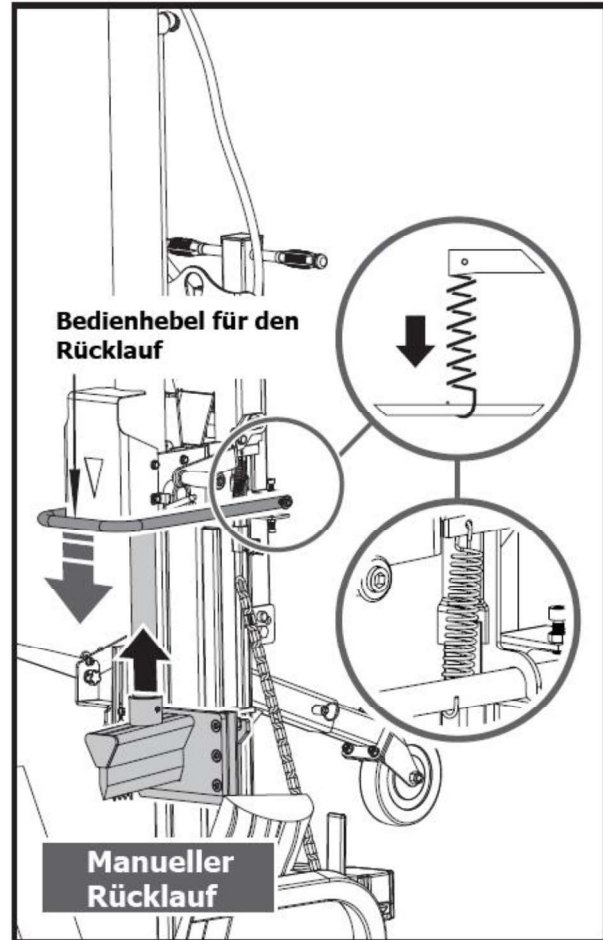
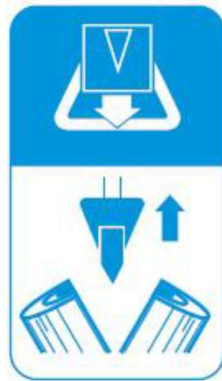
2. Halten Sie den linken Bedienhebel fest. Beginnen Sie den Spaltvorgang durch betätigen des rechten Bedienhebels auf der mittleren Position, bis der Spaltkeil in das Holz gefahren ist.



Drücken Sie den rechten Bedienhebel dann auf die untere Position für den Rest des Holzstammes.



3. Fahren Sie die Spaltklinge in die Ausgangsposition, indem Sie den mit der Feder gespannten Hebel am unteren Ende des Hubzylinders ziehen.

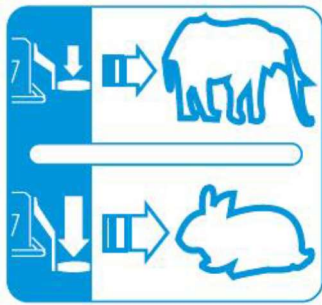


Die Feder am Bedienhebel ist bereits von Werk aus eingehangen.

### Bedienhebel

Die Spaltkraft und Geschwindigkeit wird mit dem Bedienhebel geregelt.

Die erste Hälfte bei der Betätigung des rechten Bedienhebels ist für den Leerlauf. Drücken Sie den Bedienhebel bis zur mittleren Position für die maximale Spaltkraft bei geringerer Geschwindigkeit. Nutzen Sie die mittlere Position für den Anfang des Holzstammes oder bei teils hartem oder gelagertem Holz.



Drücken Sie den Bedienelement bis zum Schluss, für eine schnellere Spaltgeschwindigkeit bei geringerer Spaltkraft. Nutzen

Sie die Endposition für den Rest des Spaltvorgangs oder bei einfach zu spaltendem Holz.

Wechseln Sie zwischen den Spaltgeschwindigkeiten und der Spaltkraft durch leichtes ändern der Position des Bedienelements.



Versuchen Sie kein frisches Holz zu spalten. Getrocknete Holzstämmen lassen sich wesentlich einfacher verarbeiten und blockieren seltener die Spaltklinge.



Spalten Sie den Holzstamm immer in Wuchsrichtung. Positionieren Sie ihn nie horizontal. Ein solcher Spaltversuch ist gefährlich und kann die Maschine beschädigen.



Versuchen Sie niemals eingeklemmte oder verkeilte Holzstämmen mit der Hand zu entfernen. Versuchen Sie nicht zu mithilfe einer anderen Person den Holzstamm zu befreien.

Schaffen Sie gespaltene Holzstücke aus dem Arbeitsbereich und stapeln Sie es bestenfalls, um Unfälle und ein beschädigtes Stromkabel zu vermeiden.



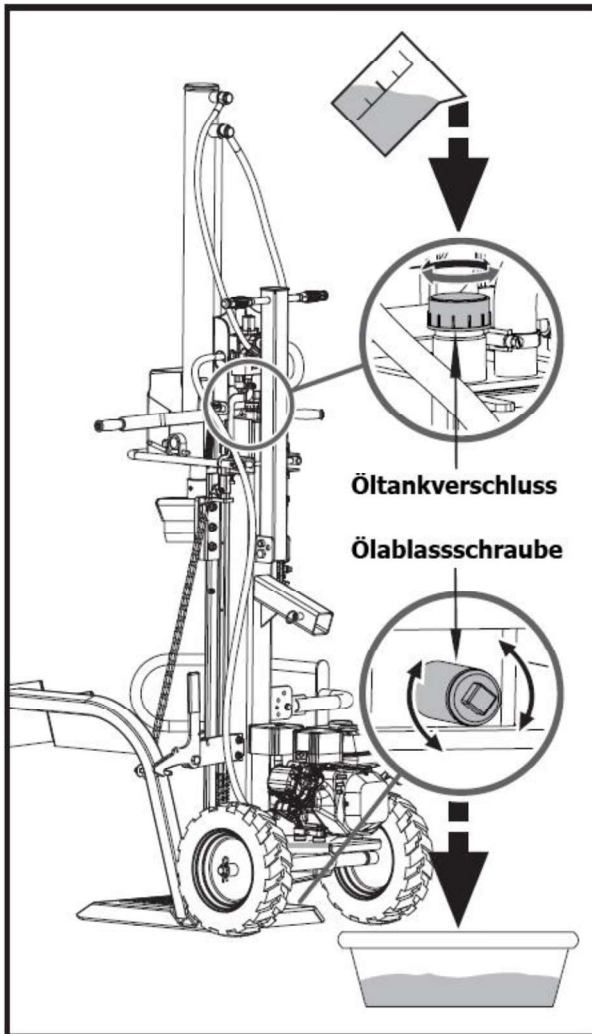
Angesammelte Holzspalten sowie Späne im Arbeitsbereich können Sie zum Rutschen, Stolpern oder Fallen bringen.

## Lösen eines eingeklemmten Stammes

Entfernen Sie verkeilte Holzstämmen nicht mit den Händen. Ist ein Stamm verkeilt, stoppen Sie den Motor und lockern Sie ihn durch einen Abwärtsschlag mit einem Hammer auf die obere Fläche.

## Hydraulikölwechsel

Das Hydrauliköl befindet sich in einem geschlossen Hydrauliksystem welches aus Öltank, Ölpumpe und Steuerventilen besteht. Kontrollieren Sie regelmäßig mittels Messstab ob genug Öl vorhanden ist. Eine Nutzung des Holzspalters mit zu wenig Hydrauliköl kann zu einem defekt der Ölpumpe und weiteren Schäden am Spalter führen. Wechseln Sie das Öl mindestens einmal jährlich. Folgende Hydrauliköle werden empfohlen:  
SHELL Tellus 22  
MOBIL DTE 11  
ARAL Vitam GF 22  
BP Energol HLP-HM 22



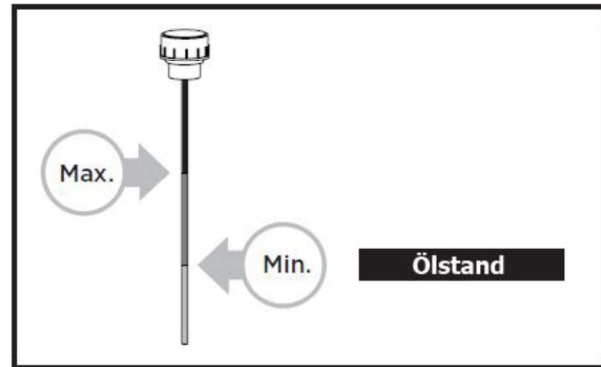
Vergewissern Sie sich, dass die Maschine vom Strom getrennt ist und sich keine Teile mehr bewegen.

Nehmen Sie ein Auffangbecken zur Hilfe beim Ablassen bzw. Wechseln des Öls.

Entfernen Sie die Ölablassschraube um das Öl zu wechseln. Achten Sie auf Metallspäne im Altöl, da dies auf Hinweis auf technische Probleme geben kann.

Schrauben Sie nach dem Ablassen des Öls die Ölablassschraube wieder herein.

Füllen Sie das neue Hydrauliköl durch den Einfüllstutzen ein.



	<p>Lesen Sie den Ölstand wie gezeigt ab. Unter dem Mindestlevel kann die Ölpumpe einen Schaden davontragen. Ein Ölstand über dem Maximum resultiert in zu hohen Öltemperaturen.</p>
--	---

Schieben Sie den Dichtring auf den Öltankverschluss und schrauben Sie ihn wieder fest.

Lassen Sie nach dem Ölwechsel die Spaltklinge ohne Holz zu spalten einige mal herunterfahren.

## Schärfen der Klinge

Die Klinge des Holzspalters muss nach einiger Zeit geschärft werden. Verwenden Sie hierzu eine Schleiffeile, die Unebenheiten auf der Kante ausgleicht.

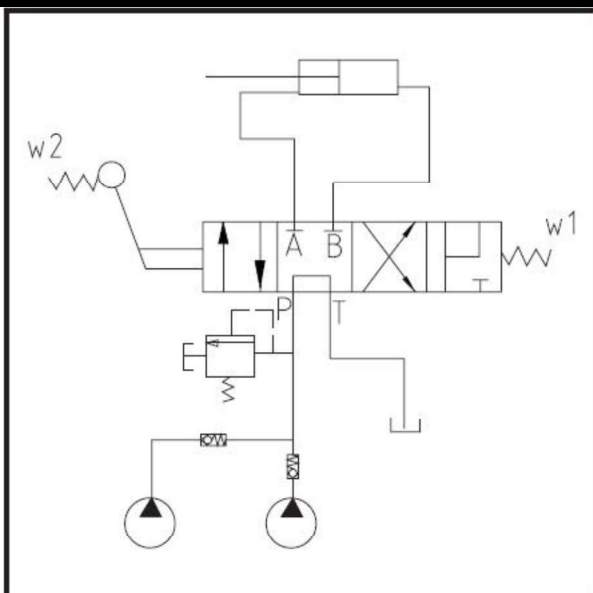
## Fehlerbehebung

PROBLEM	VERMUTLICHE URSACHE	BEHEBUNG
Der Motor startet nicht.	Das Motoröl ist nicht ausreichend.	Füllen Sie Öl nach.
	Der Schalter ist aus.	Schalten Sie ihn ein.
Der Holzspalter arbeitet nicht, obwohl der Motor läuft.	Das Ventil öffnet sich nicht aufgrund von losen Teilen.	Ziehen Sie die entsprechenden Teile fest.
	Die Bedienarme oder Verbindungsteile sind verbogen.	Reparieren Sie die verbogenen Teile.
	Zu niedriger Hydraulikölstand	Prüfen Sie den Hydraulikölstand und füllen Sie ihn gegebenenfalls nach.
Der Holzspalter arbeitet mit unüblichen Vibrationen oder Geräusche.	Es ist zu wenig Hydrauliköl im Spalter vorhanden.	Füllen Sie das Hydrauliköl auf.

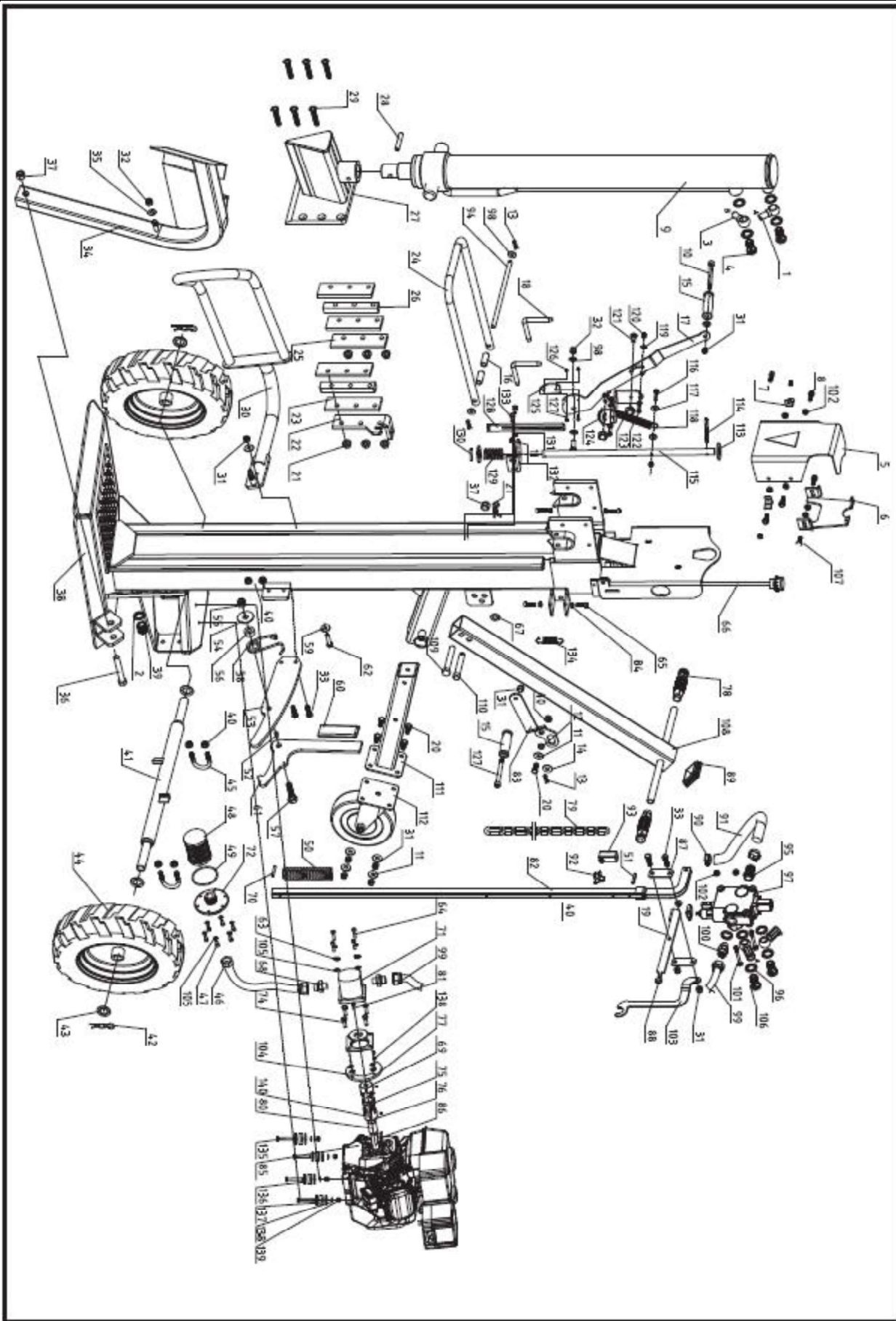


**ACHTUNG:** Alle Reparaturen müssen von einem Spezialisten für dieses Produkt durchgeführt werden.

## Hydraulikdiagramm



## Explosionszeichnung



## Ersatzteilliste

Nr.	Beschreibung	Anzahl
1	Oberer Hochdruckölschlauch	1
2	Dichtsatz 22	5
3	Unterer Hochdruckölschlauch D12	1
4	Ölverschluss	2
5	Oberer Schutz	1
6	Halteblech Zylinder	1
7	Halter	2
8	Schraube M8x25	4
9	Hubzylinder	1
10	Schraube	2
11	Unterlegscheibe 10 (S)	8
12	Hülse 2	2
13	Splint	4
14	Unterlegscheibe 10 (L)	2
15	Griff	2
16	Hülse	2
17	Bedienhebel links	1
18	L-Bolzen	2
19	Druckplatte	1
20	Schraube M10x25	5
21	Mutter M12	6
22	Rechte Platte	1
23	Gleitwange	4
24	U-Griff	1
25	Linke Platte	1
26	Leitplatte	2
27	Spaltkeil	1
28	Bolzen 12x70	1
29	Schraube M12x70	8
30	Schutzarm links	1
31	Selbstsichernde Mutter M10	7
32	Selbstsichernde Mutter M12	2
33	Schraube M10x35	4
34	Stammheber	1
35	Unterlegscheibe 12 (M)	1
36	Schraube M16x90	1
37	Mutter M16	2
38	Hauptrahmen	1
39	Stopfen M22x1.5	1

Nr.	Beschreibung	Anzahl
40	Mutter M10	12
41	Radachse	1
42	Splint 4	2
43	Unterlegscheibe 24	4
44	Reifen	2
45	Radachse U-Bolzen	2
46	Ölschlauch	1
47	Schraube M6x14	6
48	Ölfilter	1
49	O-Ring 80x3.1	1
50	Anschlagfeder	1
51	Stift 6x35	1
52	Schraube M6x10	1
53	Halter Stammheberarretierung	1
54	Unterlegscheibe 14 (L)	1
55	Selbstsichernde Mutter M14	1
56	Distanzscheibe	1
57	Schraube	1
58	Rückholfeder	1
59	Unterlegscheibe 10 (M)	2
60	Griff	1
61	Stammheberarretierung	1
62	Schraube M10x40	1
63	Federscheibe 6	4
64	Schraube M6x25	4
65	Schraube M8x25	4
66	Öldeckel inkl. Messstab	1
67	Unterlegscheibe 16	1
68	Anschlussstück (ZG3/8-M22x1.5)	2
69	Kupplung 20	1
70	Stift 6x45	1
71	Pumpe	1
72	Ölfilteradapter	1
74	Schraube M8x25	4
75	Gummi Kupplungsring	1
76	Kupplung 10	1
77	Motorflansch	1
78	Griff	2
79	Kette	1



Nr.	Beschreibung	Anzahl
80	Distanzhülse	1
81	Keil 3	1
82	Stange Hubbegrenzung	1
83	Rechter Bedienhebel	1
84	Mutter M8	4
85	Motor	1
86	Keil 5	1
87	Verbindungsblech	2
88	Distanzscheibe	1
89	Stopfen	1
90	Schlauschelle 18-32	2
91	Ölrückführschlauch	1
92	Sternschraube	1
93	Führungsschlitten	1
94	Welle	1
95	Anschlussstück	1
96	Dichtsatz 20	5
97	Steuerventil	1
98	Unterlegscheibe 12 (S)	6
99	Hochdruckölschlauch	1
100	Anschlussstück (M20x1.5- M22x1.5)	1
101	Schraube M8x65	2
102	Mutter M8	8
103	Sperrplatte	1
104	Federscheibe 8	4
105	Unterlegscheibe 6	10
106	Schraube Ölschlauch	2
107	Schraube M8x30	2
108	Transportgriff	1
109	Schraube M16x100	1
110	Bolzen 16	1
111	Hauptsegment Transportrad	1
112	Transportrad komplett	1
113	Unterlegscheibe 22	2
114	Bolzen 8x70	1
115	Einstellstange	1
116	Schraube 8x45	1
117	Unterlegscheibe 8 (M)	2
118	Rückholfeder	1
119	Unterlegscheibe 8	4
120	Selbstsichernde Mutter M8	3

Nr.	Beschreibung	Anzahl
121	Schraube M8x20	2
122	Schraube M8x25	2
123	Knauf	2
124	Einstellplatte Fixierkralle	1
125	Montageplatte Fixierkralle	1
126	Selbstsichernde Mutter M5	2
127	Schraube M5x16	2
128	Fixierkralle	1
129	Rückholfeder	1
130	Bolzen 5x35	1
131	Federscheibe 10	2
132	Fixierplatte	1
133	Schraube 10x20	2
134	Feder	1
135	Schraube M8x45	4
136	Unterlegscheibe 10 (L)	8
137	Scheibe	4
138	Unterlegscheibe 8 (S)	8
139	Selbstsichernde Mutter M8	4
140	Schraube 6x8	4